

## COSAS TUROLENSES

### Noticias artísticas de la Catedral de Teruel

I X

Esta catedral fué parroquia bajo la advocación de *Santa María de la Media Villa* hasta que se la erige en colegiata el año 1423.

Se había solicitado su promoción a catedral desde 1347 consiguiéndose en 1577 desmenbrarla del arzobispado de Zaragoza.

El magnífico retablo mayor es de estilo plateresco en cuanto a la arquitectura, y la escultura pertenece a la escuela florentina de tiempo de Miguel Angel.

Mandóse construir en 1536 y costó en blanco la suma de 20.000 escudos. Lo ejecutó Gabriel Joli, francés, que falleció en Teruel en el año 1538 y fué enterrado en la puerta del coro. Tanto se captó la estimación del Cabildo que le señalaron aniversario de 15 sueldos el día de San José costeado por la fábrica.

El mismo fué el autor del notable retablo de San Cosme y San Damián en la parroquia de San Pedro.

El retablo a mano derecha del crucero tiene una excelente pintura de las once mil vírgenes firmada por *Antonín Bisquet* en 1628.

También obedeció en su creación a la misma mano una Santa Teresa que hay en otro retablo. Suministró otros lienzos a otras iglesias de la ciudad.

En la parroquia de Santiago, que fué antigua mezquita según la tradición, hay un hermoso cuadro representando a Nuestro Señor Jesucristo reclinado en el seno de su Santísima Madre con otras Marías, San Juan, etc., en el mismo altar las imágenes de San Vicente mártir, San Carlos Borromeo, Santa Emerenciana, San Agustín, San Miguel, San Rafael, la Oración del Huerto y los Santos Doctores, que son de mérito.

En la parroquia de San Pedro y capilla de la Concepción hay un San Joaquín. En la de San Martín se ve un retablo de San Agustín, Santa Mónica, San Jerónimo y la Gración del Huerto, San Bruno y un Crucifijo, y en otro Santa Teresa de Jesús. En la clausura de las Carmelitas descalzas había

otro cuadro de tamaño grande en el que estabre pintado el Consistorio en casa de Pilatos para sentenciar a Jesucristo. Estos también son de valor.

La Adoración de los Reyes que se admira en la Catedral es copia de la de Rubens que se conserva en el Palacio Real de Madrid y además de su bondad tiene dos circunstancias que avaloran su notoriedad, y son: 1.ª que la pintó Francisco Ximénez natural de Tarragona y por consiguiente del país, y 2.ª que se ha dicho que el no haber acertado Bisquet a desempeñar ese trabajo le produjo la melancolía que lo llevó al sepulcro. Esta anécdota no es creída por los inteligentes que reconocen la inventiva del artista y su habilidad verdaderamente notable, bien acreditada por todas las obras que salieron de su pincel.

Antonio Bisquet era de Valencia, hijo de Gabriel y de Juana Nandes considerado como discípulo de Ribalta.

Se estableció en Teruel, siendo casi niño, hacia el año 1620. Se casó con Francisca Arcanz, de qui n tuvo tres hijos y tres hijas, muriendo en 1646.

No ha sido citado este artista por Palomino en su obra *«Vidas de pintores y escultores eminentes de España»* y no podía olvidarlo esta sección dedicada a ensalzar todo lo notable que hay en la historia y arte turolenses.

♦ ♦ ♦

Otra persona altmista dentro de un catálogo muy largo de la que hay de Teruel es el ilustrísimo señor don Francisco Pérez de Prado que invirtió su cuantiosa fortuna en construir el Seminario Conciliar, el Hospital civil, la Capilla de la Purísima de la Catedral, la restauración de la parroquia de San Miguel y la construcción de dos custodias de plata que expuso ante el Cabildo el día 4 de febrero de 1738, una para sacarla en andas, de mil onzas de plata, y otra para el altar; de 100 onzas del mismo metal. El Cabildo nombró reconocido a cuatro prebendados para que pasaran a Villavieja—Casa misión de San

## La Española Carta abierta

PELUQUERIA

CALLE DEL SALVADOR, 20. TERUEL

Grandes reformas

Vicente de Paúl—a darle las gracias. Se convocó un certamen entre artistas españoles para mejor conocer el mérito, y fué agraciado Bernabé García de los Reyes, residente en Córdoba y platero.

Como no había plata suficiente se pidió al Cabildo dos custodias antiguas que con varias bandejas le proporcionaron 500 onzas de plata.

Se invirtieron cuatro años por García de los Reyes en construir la alhaja, haciendo entrega de la famosa custodia el día 22 de mayo de 1742, dos antes del Corpus, regalando a la vez doce casullas y dos dalmáticas para los que la llevasen. En dicha procesión figuraron los gigantes también regalados a la ciudad por Pérez de Prado.

El Cabildo acordó conceder para los que intervinieron en la entrega de la custodia, una arroba de chocolate, seis pañuelos y seis pares de guantes al capellán, y un peso fuerte a los que la llevasen en hombros.

He ahí la historia de la famosa custodia de Teruel, primoroso objeto de arte religioso que descuellos entre las muchas alhajas que posee la Catedral, en la que quedó la huella impresa de la alteza de miras del ilustrísimo señor Pérez de Prado y del artista cordobés García de los Reyes.

MOHAMED BEN CHAPNETH.

### GARAGE ARAGON

AUTOS DE ALQUILER

A 0'40 EL KILOMETRO

Grandes repuestos de  
Citroens - Fords - Chevrolets

Descuentos especiales

INFANTA ISABEL, 5

Señor don Alfonso Vizcaino. Teruel.

Amigo Alfonso: Después de escucharte en tres audiciones, y aun cuando ya conoces mi manera de pensar en lo que a tu vez y juventud se refiere, así como mis aficiones al «bel canto», y sabes de sobra las simpatías que me inspiras, me voy a permitir, no darte consejos, porque a ello, y con más autoridad, tu maestro está obligado, sino narrarte una historia que hace muchos años conozco, que a tí seguramente irá bien y que me refirieron mis maestros de canto y solfeo, respectivamente doña Elisa Villar Jurado (en el mundo del arte «La Volpini»), célebre cantante de ópera, y mi inolvidable señor Cebreiro, pues en años de mi juventud decían estos señores a mi padre que me dedicara al canto. (Creo que tenía voz; ahora bien, que al llegar la época de la muda... quedé mudo; de entonces datan mis estudios y aficiones, ¡40 años!; todavía me gusta recordar lo que entonces aprendí de ellos). Pero vayamos al cuento. El célebre maestro Pórpura fundó y dirigía en Nápoles una de las más célebres escuelas de canto que en su época se conocían; se presentó a este gran maestro un joven cantante deseando ser su discípulo y oír sus lecciones. Después de haber examinado las facultades del aspirante, el maestro le dió palabra de educarle si tenía la *paciencia y sumisión* de obedecerle ciegamente.

El discípulo así lo prometió, y recibió del maestro, como libro de texto, unos pliegos de papel pautado, con escalas diatónicas y cromáticas, ascendentes y descendes, los saltos de 3.ª a 4.ª, &, hasta completar los intervalos, el «sostenutto», los trinos, apoyaturas y pasos de vocalización variada.

Con ello pasó el 1.º, 2.º y tercer años; mas ya entraba el cansancio en el discípulo y el maestro tuvo necesidad de recordarle su promesa en la visita; el discípulo calló y transigió.

Continuaron las lecciones tres

años más con indicaciones de articulación de consonantes, frases y declamación. Terminados éstos y cuando el discípulo creía hallarse todavía en los rudimentos del arte, un día le dijo el maestro Pórpura: «Ve, hijo mío, nada tienes que aprender: eres el primer cantor del mundo».

El discípulo era el célebre tenor Carlos Broschi, en el arte Farinelli, del que una dama inglesa de la corte de España exclamaba en cierta ocasión: «¡¡No hay más que un Dios y un Farinelli!!»

Esta historia recuerda la escrupulosidad de algunos maestros que obligan a sus discípulos al estudio sostenido de vocalización —(la «A» que no se te olvide)—y la agilidad y la fe ciega de éstos en seguir sus enseñanzas; tenacidad que contrasta con la rapidez actual de los estudios, dando lugar a que improvisen cantantes tan deprisa como los buñuelos, y así quedan ellos.

V. M.

### Banco Hispano Americano

CAPITAL... 100.000.000 DE PESETAS  
RESERVAS... 20.000.000

Casa Central: Madrid

CIENTO CINCO SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias.

CORRESPONSALES en todo el mundo.

CAJA DE AHORROS: LIBRETAS al tres por ciento anual.

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO: Interés variable, según el plazo.

SITUACION DE FONDOS. CREDITOS DESCUENTOS COMERCIALES.

COMISIONES DE COBRO.-CHEQUES.

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc.

Sucursal en Teruel:

GLORIETA de GALAN y CASTILLO

Horas de Caja: De 9'30 a 1 y de 4 a 5

## CANAS Agua de Colonia "LA INVENCIBLE"

PATENTADA EN TODO EL MUNDO

La más ideal para devolver a los cabellos blancos su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria, sin manchar en absoluto. NO CONTIENE NITRATO DE PLATA, y su autor ofrece 5.000 pesetas a quien demuestre lo contrario. El AGUA DE COLONIA LA INVENCIBLE da a los cabellos su color enteramente natural, sin dar la sensación de teñido; perfuma, es higiénica, limpia la cabeza y contribuye notoriamente al crecimiento del cabello y se usa con las manos, como cualquier agua de tocador. Este preparado es de una originalidad única en el mundo y no puede confundirse con otras imitaciones.

VENTA EN TODAS PARTES

En Teruel: FARMACIA y DROGUERIA de B. BLASCO.

En TERUEL, la Farmacia López Pomar, Joaquín Costa, 3, vende

### LAS VEINTE CUDAS VEGETALES DEL ADATE MALON



que curan radicalmente, SOLO CON PLANTAS, la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (los bronquitis, asma, etc.), reuma, artritis, los males del estómago, malas digestiones, paradas, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de los riñones, del hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a régimen alimenticio, según numerosos pruebas que contiene el libro "LA MEDICINA VEGETAL" que entregan gratis a quien lo solicite o manda por correo Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, 6 - Barcelona.

## Sección religiosa

San Giraldo

Los padres de Giraldo, familia noble y distinguida que procedía de Francia, llevaban muchos años de matrimonio sin fruto y acudieron en oración a Dios para que les concediese un hijo. El les escuchó y les proporcionó el nacimiento de un niño que fué bautizado con el nombre de Giraldo.

Llenos de alegría, dieron a su hijo la vocación que en él descubrieron y a los pocos años lo llevaron al Monasterio benedictino de Mosaico. Allí creció e hizo solemne profesión y desde entonces solamente vivió para Dios.

Los monjes, que vieron la sabiduría del joven, le confiaron los más delicados cargos y Giraldo sembró con ellos una gran fama. Como Alfonso VI de Castilla y León había arrancado poco antes del poder de los árabes la ciudad de Toledo, el nuevo arzobispo, abad del monasterio de Sahagún, provincia de León, Bernardo, quiso llevar a su lado hombres sobresalientes y a Giraldo le confirió la dignidad de chantre del cabildo catedral. En su nuevo cargo causó la admiración de compañeros y habitantes y ayudó grandemente al arzobispo en la restauración de la fe cristiana y magnificencia que Toledo había tenido.

La parte de la península ibérica, llamada Lusitania, hoy Portugal, había sido entregada como condado por Alfonso VI a don Enrique de Borgoña, esposo de su hija doña Teresa, y como se hallaba vacante el arzobispado de Praga, se lo ofrecieron a Giraldo, puesto que allí reinaba la desmoralización. Y aunque el joven chantre confesó su insuficiencia para tan alto cargo, al fin tuvo que aceptarlo.

Inmediatamente se posesionó del arzobispado y a acto seguido desplegó tal celo y actividad en las funciones apostólicas que pronto comenzó a desaparecer la relajación que antes reinaba.

Egeas Pérez, unajudo señor que estaba unido públicamente a una próxima parienta suya, vivía en Braga tan escandalosamente que era la burla del sacramento del matrimonio. En vano el arzobispo trató de llevarlo al buen camino y por eso lo excomulgó. Egeas, despreciando la censura de la iglesia, se presentó en el templo un día en que el arzobispo celebraba de pontifical y asistían a la misa el conde y su esposa. El santo suspendió el oficio y apenas atrojado del templo Egeas continuó la misa. Este, enfurecido, sacudióse contra las paredes blasfemando hasta quedar sin sentido y Giraldo, postrándose de rodillas ante Dios, oró por la salvación del excomulgado, quedando este ante los ojos de los presentes inmediatamente curado de sus heridas.

Y así como Egeas vivió en lo sucesivo hecho un cristiano, sucedió con otros y otros hasta que la Cruz de Cristo reinó de lleno en aquel arzobispado.

San Giraldo, enamorado de su obra, visitó todos los pueblos y lugares de la diócesis y estableciendo templos y monasterios y recorriendo a manos llenas a sus feligreses le sorprendió la muerte debido a las penalidades y mortificaciones que se imponía.

Al conocer era llegada su hora, recibió con fevor edificante los últimos Sacramentos, vistiéndose de cilicio en señal de penitencia y murió dulcemente en el Señor el día 5 de diciembre de 1909.

Su venerable cuerpo fué llevado a Braga y enterrado en la capilla de San Nicolás que él mismo había mandado construir y la que se hizo célebre por la multitud de milagros que hacía.

**José M.<sup>a</sup> Sánchez PANAS**  
Joaquín Costa, 19.

# FABRICA DE TURRONES

A VAPOR

Nota de precios para la presente temporada de la CASA

## MUÑOZ

Jijona extra. . . . .	5'60	ptas. kilo
» cajitas de libra. . . . .	1'80	»
» de media libra . . . . .	1 —	»
Provenza . . . . .	6'20	» kilo
Mazapán yemas . . . . .	5 —	»
» piña americana . . . . .	5 —	»
» frutas etc., etc. . . . .	4'40	»
Guirlache . . . . .	5 —	»
Negro almendra . . . . .	4'20	»
Bianco avellana . . . . .	3'40	»
» piñón . . . . .	4'50	»
» especial . . . . .	2'40	»
Cádiz . . . . .	4'80	»
Alicante . . . . .	5 —	»
Cascas de Valencia . . . . .	5 —	»
Mazapán de Toledo (figuritas surtidas) . . . . .	5'50	»

TODO CLASES EXTRA GARANTIZADAS, SIN HARINAS NI OTROS COMPONENTES DE ABAR-TAMIENTO.

Descuentos: 5 por 100 desde 10 kilos por clase. 10 por 100 desde 25 kilos por id.

DESPACHO  
Plaza de Carlos Castel, 35-37.  
FABRICA  
Calle del V. Francés de Arnda, 4-10.

## Ecós taurinos

Don Francisco Santos «Muletazos», que vive en la calle de Estébanes, 7, Zaragoza, nos comunica en atenta carta haberle conferido poderes para que los represente los valientes novilleros aragoneses Manue Compes «Manolé», Lázaro Obón y Lorenzo Agudo.

Conocedores de las excelentes cualidades que posee el inteligente aficionado señor Santos, calificamos de suerte la que han tenido los *maños* al encontrar tan buen representante.

Al que deseamos mucha suerte.

Continúa Galito de Zafra alcanzando éxitos en la plaza de Caracas y continúa también aquella empresa organizando corridas extraordinarias para dar gusto a la afición, entusiasmada con el arte de ese Gallito, que no es, ni mucho menos, la del otro GALLITO.

En la última, alternando con Juan Luis de la Rosa (que sigue con espaldas) mantuvo el gran cartel que tiene ganado y ejecutó emocionantes faenas que le valieron las orejas de sus enemigos y el salir en hombros de los espectadores.

¿Por qué no toreará así en España?

¡Cagancho! ¡Ya sonó este nombre en Méjico! El pueblo mejicano, ansioso de conocer al torero *cañi*, llenó la plaza, y el gitano de Joaquín hizo su debut con nombre de excelentísimo.

Los toros, de La Laguna, cumplieron, Armilita-chico y Heriberto García quedaron superiores, pero los saludísimos lances de capa—todo esencia torera—y escalofrantes pases de muleta que dió Cagancho borró toda labor. El público, entusiasmado, le otorgó ovaciones y orejas y le llevó en hombros hasta la fonda.

Y en vista de que Rodríguez ha empezado a armar «jaleos», aunque éste ha sido favorable, preguntamos:

¿Hay Seguridad en Méjico?

ZOQUETILLO.

## AMA DE LECHE,

de muy pocos días, se ofrece para criar en su propia casa. Razón, Prevención de Seguridad.—Teruel.

## El Rey a Sevilla

Hoy marcha a Sevilla en el expreso S. M. el R. y, acompañado del duque de Miranda.

El viaje tiene por objeto visitar las obras de la Exposición Iberoamericana. Llegará de regreso a Madrid el próximo día 8 por la mañana para asistir a la capilla pública que ese día se celebrará en Palacio con motivo de la festividad de la Purísima.

Probablemente vendrá con don Alfonso el infante don Carlos.

## Notas de Sociedad

En viaje de inspección llegó ayer en el rápido el coronel de Carabineros don Manuel Garrote, acompañado de su ayudante, capitán-secretari don Andrés Pérez.

Bien venidos.

— Marchó a Valencia y Málaga. en uso de permiso, el comandante de la Guardia civil, don Eloy Basalga.

— Regresó a Zaragoza, a por su familia, el nuevo ayudante de Montes don Mariano Cascajares.

— Salió para Madrid el joven don Benjamin Jiménez.

— Para Calatayud, después de pasar revista a esta sección de Carabineros, salió el teniente del mencionado Cuerpo don Agustín Moneva.

José M.<sup>a</sup> Sánchez

## PAÑERIA

Joaquín Costa, 19.

## Instrucción Pública

Habiendo quedado vacante la Escuela de niñas del Patronato, fundación benéfica de don Antonio Cabañero, titulada la «Enseñanza» instituida en la Hoz de la Vieja, por excedencia limitada de la que la desempeñaba en propiedad, se saca a concurso para su provisión en propiedad, por el plazo de treinta días, y bajo las condiciones que publica hoy el «Boletín oficial» de la provincia.

José M.<sup>a</sup> Sánchez

## TEJIDOS

Joaquín Costa, 19.

## Bicicletas a 130 pesetas

MARCA X

Perfectamente equipadas, con carter, bocina, frenos y guardabarros.

Las proporciona D. Francisco Martínez, de Libros

Se dan facilidades de pago

TRIUNFADORAS EN LA CARRERA LIBROS-TERUEL

## «Para el cielo y los altares»

«Heraldo de Madrid» publica el rumor de que un periodista visitó a Benavente la misma mañana en que se le ratificó a éste en persona la prohibición del estreno de su comedia «Para el cielo y los altares».

Este periodista iba a ofrecerle 100 pesetas por la autorización para publicar en folletín aquella comedia.

Don Jacinto, poco amigo de exhibiciones, se negó a ello, aunque siempre gentil agradeció la oferta.

El periodista fué entonces a casa de don Gregorio Martidez, apoderado único y absoluto de don Jacinto desde que éste se dió de baja en la Sociedad de Autores.

El periodista, considerando sin duda la diferencia de jerarquía entre Benavente y su administrador teatral, ofreció a éste menos dinero por los derechos de publicación.

Hubo naturalmente sus regateos, y al fin don Gregorio concertó la autorización, pidiendo una suma inferior a la ofrecida a don Jacinto.

El periodista fué felicitado por su empresa.

Don Jacinto Benavente, después de acatar lo que su apoderado había hecho, le notificó que en adelante presentaría de sus servicios; le retiró los poderes «ipso facto», y accediendo a un ruego del señor Linares Becerra, encargó de la administración de sus obras a la Sociedad de Autores.

DE MÉJICO.

## Solicitando la ley de Amparo

El defensor de José León Toral y de la madre Concepción Acevedo ha solicitado la aplicación de la ley de Amparo para sus defendidos.

Solicita la suspensión de la sentencia, alegando las irregularidades cometidas en la vista del proceso y la intimidación de que fueron objeto los miembros de Jurado.

En vista del cambio de personal habido en el Tribunal Supremo de Justicia con motivo del nombramiento del nuevo presidente de la República, se cree que aun transcurrirán varias semanas antes de que se falle la apelación.

## De Comunicaciones

La «Gaceta» de Madrid llegada hoy inserta una Real orden del Ministerio de la Gobernación señalada con el número 1301 concediendo al oficial del Cuerpo de Correos adscrito en la Administración de Teruel don José Castillo Cánovas licencia por enfermedad con todo el sueldo, debiendo hacer uso de ella al recibir la orden de concesión.

## La inauguración de la casa de la Prensa valenciana y los periodistas llegados para la asamblea

Valencia.—Se inauguró la nueva casa de la Asociación de la Prensa valenciana instalada en la calle de las Barcas.

Asistieron al acto todas las autoridades y la totalidad de los periodistas locales.

El nuevo local se halla magníficamente instalado, con todas las habitaciones y dependencias al estilo valenciano.

En el salón de actos se reunieron todos los asistentes, saludando al presidente de la Asociación a quien agradecieron la nueva mejora.

Valencia.—Entre los periodistas llegados para asistir a la asamblea de Prensa que se celebrará en ésta se encuentran Sánchez del Arco, de «El Noticiero Sevillano»; Martín Núñez y Fernández Villalta, de «El Liberal», de Sevilla; Francos Rodríguez y señora, que llegaron anoche en el expreso; director de «El Cantábrico», de Santander y esposa; Graña, de «El Debate»; Ramos de Castro, de «La Nación»; Lucientes, de «Heraldo de Madrid»; López del Oro y Palacio Valdés, de la Asociación de la Prensa de Madrid, y otros hasta un total de sesenta.

Se esperan muchos más.

## La Medalla del Trabajo para don Basilio Paraiso

Se le ha concedido la Medalla de oro del Trabajo al ilustre aragonés don Basilio Paraiso.

La distinción otorgada a este patriota es justa, por lo que le enviamos como aragoneses, nuestra enhorabuena.

José M.<sup>a</sup> Sánchez

## Mantas - Tapabocas

Joaquín Costa, 19.

## Sucesos

### MUERTO A CONSECUENCIA DE UN ATROPELLO

Aguaviva.—Joaquín Trullenque Espada, de 60 años de edad, casado, natural de Jaganta, ha fallecido a consecuencia de las heridas que recibió al ser atropellado, en las inmediaciones del pueblo, por una bicicleta que montaba Joaquín Villalba Arana, de 28 años de edad, soltero, natural y vecino de Sariñena (Zaragoza), el cual se halla hospitalizado en Mas de las Matas por resultar también herido en el choque y salir despedido de la máquina. El Juzgado ha intervenido.

### RIÑA

Burbáguena.—La vecina Carmen González González, de 46 años de edad, casada, denunció ante la Guardia civil que a causa de haber tenido unas palabras con su convecina María Martín del Río, de 25 años, soltera, ésta, a la que se dirigía la denunciante a su casa, la maltrató derribándola al suelo y produciéndole unas erosiones en la cara, leves.

La intervención de algunos vecinos evitaron que la cosa tuviera mayores consecuencias.

El motivo de la reyerta fueron resentimientos antiguos.

El Juzgado intervino.

# GACETILLA

Datos recogidos en el Observatorio del Instituto de Segunda Enseñanza de esta ciudad:

Temperatura máxima que ayer se registró, 12 grados.  
Idem mínima de esta mañana, -5'5.  
Aire reinante, N.  
Fuerza del aire, 0.  
Presión atmosférica a las ocho horas, 691'2.

Recorrido del mismo, durante veinticuatro horas, 7 kilómetros.

Llevamos dos días de intenso frío aunque el sol luce en la fuerza del día. La mínima de ayer, 6 grados bajo 0, fué la temperatura más baja que hizo en España.

La de hoy también fué de frío.

Hoy no celebra sesión ordinaria la Comisión municipal.

Lo hará mañana en segunda convocatoria.

Pasado mañana, en la Academia de la Banda municipal, plaza de la Libertad, número 3, 2.º, celebrará sesión la junta general de la Sociedad «Amigos de la Banda» a las siete de la tarde.

## SE ARRIENDA

el molino de Santa Croche, en Albaracin.

Por defunción del que las desempeñaba se hallan vacantes las plazas de veterinario titular e inspector de Higiene y Sanidad pecuaria de Pozuel del Campo, con el haber anual de 965 pesetas.

Un mes de plazo para solicitarlas.

Esta tarde, con asistencia del Ayuntamiento en Corporación, se celebraron en la Catedral solemnes vísperas de difuntos por el alma del Venerable Francés de Aranda.

También mañana, a las diez y media, asistirá el Concejo a una misa que como aniversario de la muerte de aquel bienhechor turolense tendrá lugar en el citado templo.

Se encuentra en Zaragoza el representante y los operadores de una casa cinematográfica que impresionará una película relacionada con la historia, usos y costumbres de la región aragonesa, para ser proyectada en la Exposición Ibero Americana de Sevilla e Internacional de Barcelona.

Aprobado por el Ayuntamiento el presupuesto municipal ordinario para el ejercicio de 1929, se hallará de manifiesto al público en las Secretarías de los Ayuntamientos que se expresan a continuación por el tiempo reglamentario:

Cascante del Río, Sarrión y Oliete.

Habiendo quedado desierta la primera subasta de descortezamiento del monte pinar del término de Bordón, denominado La Dehesa, se anuncia una nueva y segunda subasta para el siguiente de transcurridos los veinte días de plazo y hora de las diez de la mañana, en aquellas Casas consistoriales, por la cantidad de 1.500 pesetas.

Ha sido denunciado Gaspar Pérez Bayo, de Puebla de Valverde, por corta de leñas en el monte Balage del común de vecinos de dicho pueblo.

Para esta tarde se halla citada a sesión ordinaria la Comisión provincial.

## Espectáculos

Teatro Marín.—Mañana jueves se exhibirá la interesante película en siete partes «Perdida en París» interpretada por Bébé Daniel y Ford Sterling.

Orquesta de la del Teatro.  
Parisiense.—No hay función.



**EL NIÑO**

# FRANCISCO ORTIN BELMONTE

SUBIO AL CIELO A LAS SEIS Y CUARTO DE LA TARDE  
A LOS 4 AÑOS DE EDAD

*Sus atribulados padres don Francisco y doña Carmen; hermanas Adela y Carmen; abuelos, tíos, primos y demás familia*

Tienen el sentimiento de participar a V. su duelo rogándole se sirva asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, a las doce y media: favor que agradecerán eternamente.

Casa mortuoria: Cuesta de San Pedro, núm. 4.

## Gobierno civil

### NOTAS VARIAS

Se concede los beneficios del Real decreto de 21 de junio de 1926 de subsidio a familias numerosas entre otros que no afectan a esta provincia en Real orden número 1.217 a

Don José Lambrea Ibáñez, de la Puebla de Híjar, como padre de 8 hijos.

Don Narciso Sánchez Ramos, de Cella, como padre de 9 hijos.

Don Pascual Botolí Gallen, de Villarquemado, como padre de 8 hijos.

Se halla vacante la plaza de secretario del Ayuntamiento de Celadas, con el sueldo anual de 2.500 pesetas, por traslado a otra población del que la venía desempeñando, la que se proveerá interinamente hasta que se resuelva el concurso para su provisión en propiedad.

Quince días para solicitarla.

Por el señor gobernador han sido multados con 25 pesetas Valentín Lasmarías Benasque y con 10, cada uno, Alejandro Aranda Alcaine, Agustín Garín Casorrán y José Garín Casorrán, vecinos todos de Albalate del Arzobispo, por blasfemar y promover escándalo en la vía pública.

Ha sido aprobado el reglamento de la Sociedad de baile «Nuevo Mundo», de Valdealgofra.

En representación de la Junta Calificadora de aspirantes a destinos públicos ha sido nombrado para que forme parte del Tribunal que ha de constituirse el 11 del actual en el Ayuntamiento de Teruel para proveer mediante examen la plaza de auxiliar delineante de arquitectura, el delegado gubernativo, comandante don Vicente Pérez Mancho.

Al ilustrísimo señor director general de Administración se le comunica que el Ayuntamiento de Visiedo en sesión extraordinaria del 1.º del actual acordó nombrar secretario en propiedad de aquella Corporación al concursante don Reinaldo Talayero Monteón.

## Para condecorar a una artista

Se asegura que se propondrá a don Alfonso la concesión de la gran cruz de Alfonso XII para la artista Española Lucrecia Bori, que intervino en la función de gala en el Metropolitan Opera House de Nueva York a beneficio de la Ciudad Universitaria y cedió su sueldo para sumarlo a la recaudación que se obtuvo, y que asciende a pesetas 310.000.

## Los viajes del Alto Comisario

### NOTA OFICIOSA

En la oficina de censura facilitaron una nota oficiosa dando cuenta del curso de los viajes que está realizando el general Jordana por la zona de protectorado español en Marruecos.

El día primero estuvo en Alcazarquivir. En el camino le salieron varias cabillas a las cuales exhortó el alto comisario a proseguir la labor de pacificación.

En este recorrido le acompañaron el coronel francés M. Loustalot y tres jefes y oficiales franceses, que representaban al Residente general monsieur Steeg.

Con ellos cambió impresiones el general Jordana acerca de algunas cuestiones de las regiones fronterizas.

En Alcazarquivir revisó el alto comisario las tropas de guarnición.

El día dos estuvo en las cabillas de Sumata, Beni Issef y Beni Sicar. Los cabileños acudieron en masa a saludarle.

Visitó el general el último puente permanente de 150 metros de largo que los ingenieros militares han construido en dos meses y que mejora notablemente las comunicaciones entre las cabillas.

## De interés provincial

El alcalde de Alcañiz telegrafía al señor gobernador lo siguiente:

«Me congratulo comunicarle haberse concedido por Confederación del Ebro ampliación estancia en ocho millones metros cúbicos cuya obra beneficiará grandemente a esta ciudad.

También se ha consignado una subvención de la Confederación de 15 mil pesetas anuales Escuela olivicultura.—Ruiz.»

## La enfermedad del director de «A B C»

Las últimas noticias del estado del señor Luca de Tena, acusan una ligera mejoría en el ilustre enfermo, aunque sin haber desaparecido la gravedad.

La noche última durmió algunos ratos.

Continúa el desfile de personalidades por el domicilio del ilustre enfermo.

## DE MONTES

En este Distrito forestal se posesionó de su cargo de ayudante el recientemente nombrado, don Mariano Cascajares.

## Delegación de Hacienda

### NOTAS VARIAS

La Gaceta publica una Real orden haciendo algunas aclaraciones respecto a si los Ayuntamientos u organismos similares pueden elevar las exacciones sobre el consumo de gasolina.

## Aeroplanos que regresan

Comunican oficialmente de Acañiz y Calanda que regresaron a su base de Getafe los aeroplanos que aterrizaron últimamente, como dimos cuenta a nuestros lectores.

Ambos vecindarios se desvivieron en atender a los aviadores militares.

## Ultima hora

(Recibido por telefonía sin hilos desde las 6'30 de la tarde en nuestra estación particular)

Madrid.—La Gaceta de hoy publica una Real orden ascendiendo a don Carlos Arcos y dejándole afecto a la Presidencia del Consejo de Ministros y asuntos exteriores.

En el mismo diario se establece por el ministerio de Justicia y Culto que a partir del día 15 del actual el artículo 5.º del Reglamento de Registradores Mercantiles en relación con el Arancel se encuentre adicionado con lo siguiente: en ningún caso, cualquiera que fuese la cuantía, no podrá devengarse más de 15 pesetas.

Barcelona.—Ha llegado en el «Julio Cesar», el teniente coronel Herrera que realizó el viaje de ida en el «Condé Zeppe in» mostrándose encantado del viaje saliendo para Madrid.

De esa capital ha regresado e Presidente de la Audiencia Territorial don Enrique Lasala y el director general de Seguridad con motivo de la entrega de un edificio para las tropas de seguridad de la Ciudad Condal.

## HACE FALTA

un operario de carretería. Francisco Marco.—Alfambra.

París.—La opinión se encuentra alarmada por el asunto escandaloso de la «Gaceta del Franco» cuyas principales víctimas se hallan al norte de Francia alcanzando la estafa la cifra de 60 millones de francos. El detenido Blok tenía montado una especie de negocio para fabricar películas católicas para el norte de África habiendo recaudado 2 millones de francos. La propaganda que estaba apoyada por el Prímado francés estaba impresa en un elegantísimo papel con las armas y emblemas de dicho Prímado y una cruz, que es lo único que queda después del escándalo; otro obispo del norte de África había dado también su aprobación cayendo en el lazo engañoso. La Prensa francesa publica grandes columnas en primera plana detallando el «affaire».

Londres.—El parte médico facilitado esta mañana a las once y media dice respecto del estado del Rey Jorge que ha pasado bien la noche y el foco infeccioso que elevó la temperatura tiende a decrecer, no obstante el corazón continúa débil.

Londres.—La Princesa española Beatriz ha salido de ésta para San Remo.

Londres.—La Legación del Alcaniz ha desmentido en absoluto las informaciones publicadas por la Prensa extranjera referentes a una supuesta insurrección de tribus. Es igualmente inexacto que hayan quemado ningún palacio real. El gobierno procede con tino y tiento a tratar con unas tribus disidentes sin que haya pasado más allá la cosa.

New-York.—Ha quedado destruido por la reciente inundación el ferrocarril de Costa Rica a Puerto Limón que era propiedad de una Compañía frutera ocasionando tan graves pérdidas que llevando urgentemente las obras de reparación no podrá volver a funcionar hasta marzo quedando enormes «stocks» de frutos sin salida.

Nicaragua.—Ha aparecido asesinado en su domicilio el cónsul de Dinamarca sin que hasta ahora se haya podido encontrar con la pista de los asesinos que no dejaron «tarjeta».

París.—Ha causado excelente impresión el discurso de Briand que se ha referido a la política exterior. «Le Petit Parisien» y «Le Matin» dicen que ha sido la manifestación de una política de clarividencia y pacifista de Francia.

Oslo.—En las elecciones municipales acabadas de verificar en esta han ganado los laboristas 70 puestos y los liberales han perdido 25.

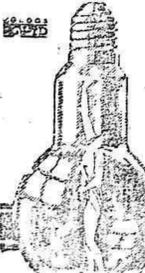
Marsella.—Ha sido encontrado asesinado el ladrón del vapor «Hogar» que como se sabe se evadió de presidio, creyéndose que lo mataron sus compañeros por haber delatado a otros de la «banda».

T. S. F.

## OFICIAL

Para carretería hace falta.  
RAZON:

**José M.ª Sánchez**  
**GENEROS BLANCOS**  
Joaquín Costa, 19.



**LA NUEVA LAMPARA**

*Costar*

ECONOMIZA EL 20%  
DE FLUIDO.  
DA LUZ BLANCA Y  
DURA MUCHO TIEMPO

DE VENTA EN TODAS PARTES

## Discursos leídos ante la Real Academia Española en la recepción pública del reverendo P. Luis Fullana Mira, O. F. M., el día 11 de noviembre de 1928

### Verbos irregulares

Todas las irregularidades de los verbos, así del valenciano, como de las demás lenguas románicas, tienen su fundamento y, por lo mismo, su natural explicación, en la evolución propia de estas mismas lenguas. Como ya hemos dicho, esa evolución no ha sido, ni es caprichosa, sino racional y basada en leyes filológicas, dimanadas de los principios que rigen todo progreso y desarrollo, hasta el perfeccionamiento de las lenguas. Vamos, por lo mismo, a tratar ahora, de las principales irregularidades de los verbos valencianos, y con ello quedará comprobado, cuanto acabamos de afirmar.

En cuanto a los verbos del tema en *a*, solamente *anar* y *estar* son irregulares, propiamente dichos. *Anar* tiene dos particularidades dignas de nuestro estudio, esto es, como irregular y como defectivo. Como irregular vemos que cambia la *a* temática en *i*, tanto en las formas futuras como en las potenciales.

*Aniré, anirás, anirá, anirém, aniréu, aniráu, - iré, irás, etc.*

*Aniria, aniries, aniría, aniriam, anirieu, anirien, - iría, irías, etc.*

Como defectivo, le suple el antiguo *vadere*, en los presentes de indicativo, de subjuntivo e imperativo, menos en la primera y segunda persona plural de los mismos, en esta forma: *De vado vadeo-vadio vaig, como de madiu-maig.*

En las demás personas de este tiem-

po, se pierde la *d* temática antigua de *vadere*, y tenemos: *vas, va, van.*

En el presente de subjuntivo, la *d*, seguida de las vocales *e-i*, se fundió con éstas en el sonido palatal fricativo, representado por la *g* o la *j*: de *vadam-vadeam vadium, vaja* (como de *mediamija, invidia-enveja*) y por lo mismo *vages, vaja y vagen.*

El castellano palataliza la sílaba *di*: seguida de otra vocal, en la fricativa y: *vaya, vayas, vaya, etc.*

El imperativo toma las formas del tiempo anterior, menos la segunda persona singular que la toma del presente de indicativo, trasformada la *a* en *e*, *ves tú*, en vez de *vas tú.*

El verbo *estar* cambia también en *i* la *a* temática, en la primera persona del presente de subjuntivo; y en éste, además, admite la característica *a* de los temas en *i* y en consonante: *estic; estiga, estigues, etc.*

El pretérito definido procede, en valenciano, del vulgar *stetui* (1) por *steti: estigui*; y analógicamente el pretérito imperfecto de subjuntivo, de *stetueram, estiguera*. Y probablemente la formación de *estic, estiga* obedece, también, a la influencia del pretérito *stetui, estigui.*

(1) «Don Ramón Menéndez Pidal». Manual de Gramática Histórica Española, página 254.

(Continuará).

### La Enseñanza en Alfambra

#### Una escuela sin mesas

En la villa de Alfambra la matrícula escolar alcanza un número de 120 niños e igual número de niñas aproximadamente. Para la instrucción de estos hombres y mujeres del mañana próximo existen un señor maestro y una señora maestra.

Ya sería suficiente lo anotado para clamar amargamente en defensa de esos pequeñuelos que a dar sus primeros pasos por la vida se les abandonan, privándoles de ese venero de riqueza sin igual para entregarlos al mundo en condiciones de seres cultos y sociales.

La fatalidad persigue a estos niños con mano de «madrastra» pues si grave es lo anterior, por lo que afecta al local que habitan durante sus clases resulta éste muy reducido para la numerosa asistencia, y esa excesiva aglomeración es lo que sirve de cañoncillo a los salones (esto, en elogio de la ciencia económica del Pre-puesto de gastos municipales).

El Sindicato Agrícola de Alfambra, que pudiera servir de ejemplar modelo para una generación perfecta, ha tomado el acuerdo en Junta general de dirigirse al Ayuntamiento del pueblo y Junta de Instrucción para que remedien a la mayor brevedad la falta de mesas para escritura que se nota con mayor necesidad en la Escuela de niñas, donde según nos dice un padre de familia tienen que turnar las chicas para poder escribir.

Sabemos, por desgracia, que el Estado no atiende cumplidamente estos primordiales deberes, y precisamente ahí es donde tienen su debida intervención los demás organismos locales que por su contacto con las necesidades les afecta más directamente remediarlas, y yo con mi humilde pluma y el debido respeto me uno de corazón al honroso acuerdo de ese gran Sindicato.

JUAN J. VICENTE.

Teruel-12-1928.

### José M.<sup>a</sup> Sánchez Géneros de punto

Joaquín Costa 19,

### LA ARAGONESA PENSION FAMILIAR DE EUSEBIO CALVO

Dieciocho años los mismos dueños. Habitaciones confortables. Precios económicos. La casa más acreditada por sus sanas y espléndidas comidas. ¡Viajeros, os con-

viene visitarla : : : :  
Rambla del Centro, 12, 2.<sup>o</sup>  
(Frente a la calle de Fernando)  
BARCELONA

Los coches y camionetas  
**CHEVROLET**  
1928 son el asombro de todo el que los ve y el orgullo de sus propietarios.

### NOTAS MILITARES

El comandante de la Comandancia de la Guardia civil de esta capital, ha merchado en uso de licencia por enfermedad a Valencia y Málaga;

Ayer recibió el señor gobernador militar de esta plaza al teniente de Carabineros don Agustín Moneva Estevan, que viene a revistar el puesto que guarda esta plaza.

Al coronel de la Zona de esta capital y gobernador militar de la misma y provincia, le han sido concedidos veinticinco días de permiso por la Superioridad.

Por este Gobierno militar se da cuenta al capitán general de la región haber salido ayer para Getafe tres aparatos de aviación que aterrizaron sin novedad en Acañiz.

Al capitán de Infantería de la escala de reserva don Enrique Rodríguez Palacios le ha sido concedida la Medalla

### VENTA DE SABINAS

Se venden unas 400 sabinas en pie, que suman unos 120 metros cúbicos de madera y unos 1.000 estéreos de ramaje.

Dirigirse a la Alcaldía de Pozadón.

de sufrimientos por la Patria, de plata, sin pensión, por haber sido herido por el enemigo el día 2 de mayo de 1897 en el asalto y toma de Maie (Filipinas).

Se concede al teniente de Carabineros don Eugenio Ruiz Pimentel, se le autoriza para usar sobre el uniforme la medalla de segunda clase de la Cruz Roja española.

Han hecho su presentación oficial ante el Gobierno militar el coronel de Carabineros, acompañado de su ayudante, los cuales realizaron revista de inspección.

## MUY IMPORTANTE para el público de buen paladar

LEON LESPINAT acaba de poner a la venta un vino tinto superior, nuevo, de la mejor región de Aragón, a 0'50 pesetas litro.

Y vinos de Valdepeñas, superiores:

Clarete, a 0'60 pesetas litro.

Blanco, a 0'60 » »

## ¡GUERRA AL FRIO!

### Carbones minerales y vegetales

Insuperable calidad, economía

Servicio a domicilio  Carrasco, 13, TERUEL

## AUTOMOVILES A FORTANETE Y CANTAVIEJA

SERVICIO PUBLICO de VIAJEROS en automóvil a FORTANETE y CANTAVIEJA, enlazando con la actual concesión de TERUEL VILLARROYA DE LOS PINARES. Este servicio facilita a los pueblos de Cantavieja y Fortanete el viaje de ida y vuelta a la capital de provincia en el mismo día.

HORARIO (de invierno)

SALIDA de Cantavieja para Villarroya y Teruel, a las 6.  
LLEGADA a Teruel, a las 11.

SALIDA de Teruel para Villarroya, Fortanete y Cantavieja, a las 13'30.  
LLEGADA a Cantavieja; a las 18'30.

## NUEVO SERVICIO DE CABOTAJE

### DE LA Compañía Naviera Sota y Aznar

Servicio regular semanal  
entre Barcelona-Bilbao y puertos intermedios

Salidas de VALENCIA  
 TODOS los MARTES para Alicante, Cartagena, Almería, Melilla, Málaga, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol (quincenal), Musel, Santander Pasajes y Bilbao.  
 TODOS los MARTES para Sagunto, San Carlos, Tarragona y Barcelona.

Se admiten mercancías con conocimiento directo para los puertos de Avilés, San Esteban de Pravia, Luarca, Navia, Tapia, Vegadeo, Ribadeo, Foz y Vivero.

CONSIGNATARIOS: FERRER PESET S. A.  
Muelle, 10 y 11, GRAO-VALENCIA. Tels. 30.900 y 30.909

## PASTILLAS PECTORALES

# TOS

LEON

G. F.  
MERINO  
E HIJO